

## TEILEGUTACHTEN

### TGA-Art: 13.1

### 366-0193-16-WIRD-TG/N4

Hersteller: AD VIMOTION GmbH 401537  
72669 Unterensingen  
Art: Sonderrad 8 1/2 J X 19 EH2+  
Typ: CARMANI CA 13 8519

Nach § 19 (3) StVZO ist bei Vorliegen eines Teilegutachtens nach Anlage XIX StVZO die Abnahme des Ein- oder Anbaus unverzüglich durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder durch einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation durchzuführen und der ordnungsgemäße Ein- oder Anbau bestätigen zu lassen.

Die in den Anlagen aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach erfolgter Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das vorliegende Teilegutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich durch Umrüstung berührte Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

#### 0. Hinweise für den Fahrzeughalter

##### **Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:**

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden!

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfsachverständigen einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

##### **Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:**

Die unter III. und IV. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

##### **Mitführen von Dokumenten:**

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

##### **Berichtigung der Fahrzeugpapiere:**

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 1/2 J X 19 EH2+  
Antragsteller: AD VIMOTION GmbH

Radtyp: CARMANI CA 13 8519  
Stand: 16.10.2018

Seite: 2 von 5

## Weitere Hinweise

Die LM-Sonderräder haben eine ABE mit KBA50560. Eine Begutachtung nach §19 ist immer erforderlich.  
Die LM-Sonderräder können auch mit Carmani 13 8,5Jx19EH2+ gekennzeichnet sein.

## I. Übersicht

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Loch- kreis (mm) / -zahl	Mitten- och (mm)	Ein- preß- tiefe (mm)	zul. Rad- last (kg)	zul. Abroll- umf. (mm)	gültig ab Fertig. Datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring						
108651145 F	CARMANI CA 13 8519 LK108	N22Ø72,6 - Ø65,1	108/5	65,1	45	735	2193	01/16
108651145 F	CARMANI CA 13 8519 LK108	N22Ø72,6 - Ø65,1	108/5	65,1	45	750	2150	01/16
112566635 H1	CARMANI CA 13 8519 LK112	ohne	112/5	66,6	35	830	2280	01/16
114560142 J	CARMANI CA 13 8519 LK114	N27Ø72,6-Ø60,1	114,3/5	60,1	42	830	2280	01/16
114564142 J	CARMANI CA 13 8519 LK114	N21Ø72,6-Ø64,2	114,3/5	64,2	42	830	2280	01/16
114566142 J	CARMANI CA 13 8519 LK114	N23Ø72,6-Ø66,1	114,3/5	66,1	42	830	2280	01/16
114567142 J	CARMANI CA 13 8519 LK114	N25Ø72,6-Ø67,1	114,3/5	67,1	42	830	2280	01/16
120567135 K	CARMANI CA 13 8519 LK120	N25Ø72,6-Ø67,1	120/5	67,1	35	830	2280	01/16

### I.1. Beschreibung der Sonderräder

Hersteller : AD VIMOTION GmbH  
:  
: 72669 Unterensingen  
Handelsmarke : CARMANI (TWINMAX)  
Art der Sonderräder : LM-Sonderräder, einteilig, Mittenbohrung mit einer Kappe abgedeckt  
Korrosionsschutz : Mehrschicht-Einbrennlackierung  
Masse des Rades : ca. 13,5 kg

### I.2. Radanschluß

siehe Anlage

### I.3. Kennzeichnung der Sonderräder

An den Sonderrädern wird folgende Kennzeichnung an der Außen- bzw. Innenseite eingegossen bzw. eingeprägt, siehe Beispiel der Radausführung 108651145 F:

	: Außenseite	: Innenseite
Hersteller	: --	: AD VIMOTION
Radtyp	: --	: CARMANI CA 13 8519
Radausführung	: --	: CARMANI CA 13 8519 LK114
Radgröße	: --	: 8 1/2 J X 19 EH2+

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 1/2 J X 19 EH2+  
Antragsteller: AD VIMOTION GmbH

Radtyp: CARMANI CA 13 8519  
Stand: 16.10.2018

Seite: 3 von 5

Typzeichen : KBA 50560 : --  
Einpreßtiefe : -- : ET42  
Herstellungsdatum : -- : Fertigungsmonat und -jahr  
: z.B. 01.16  
Herkunftsmerkmal : -- : Made in Germany  
Japan. Prüfwertzeichen : -- : JWL

Zusätzlich können an der Radinnenseite bzw. -außenseite verschiedene Kontrollzeichen angebracht sein.

#### **I.4. Verwendungsbereich**

Die Sonderräder sind für Personenkraftwagen vorgesehen.

#### **II. Sonderradprüfung**

Es liegen folgende Technischen Berichte/Nachweise vor:

<i>Berichtart</i>	<i>Berichtsnummer</i>	<i>Datum</i>	<i>Technischer Dienst</i>
Technischer Bericht	366-0029-16-WIRD-TB	23.02.2016	TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE
Technischer Bericht	366-0029-16-WIRD/N1-TB	08.06.2016	TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE

#### **III. Anbau- und Verwendungsprüfung:**

##### **III.1. Anbauuntersuchung am Fahrzeug:**

Wenn die Auflagen und Hinweise in den Anlagen erfüllt sind, haben die Räder ausreichenden Abstand von Brems- und Fahrwerksteilen, und die Freigängigkeit der Reifen ist bei den im Straßenverkehr üblichen Bedingungen gewährleistet.

##### **III.2. Fahrversuche:**

Freigaben der Fahrzeughersteller über Felgengröße, Einpreßtiefe und Größen der Bereifung liegen teilweise nicht vor.

Für die Verwendung der Sonderräder wurden Anbau-, Freigängigkeits und Handlingprüfungen durchgeführt. Der Untersuchungsumfang entspricht den Kriterien der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anhänger (BMV/StV 13/36.25.07-20.01 vom 25.11.1998, Vkl S. 1377), Punkt 4.6.8 Anbauprüfung, und des VdTÜV-Merkblattes Nr. 751 (Begutachtung von baulichen Veränderungen an M- und N-Fahrzeugen unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit, Ausgabe 01.2018 Anhang I). Bei den durchgeführten Prüfungen ergaben sich im Vergleich zur serienmäßigen Ausrüstung der Fahrzeuge keine Beanstandungen. Kriterien des Fahrkomforts lagen der Beurteilung nicht zugrunde. Der Kraftstoffverbrauch mit den von der Serie abweichenden Rad/Reifen-Kombinationen wurde nicht gemessen.

##### **III.3. Fahrwerksfestigkeit:**

Die Spurverbreiterung beträgt an den geprüften Fahrzeugen weniger als 2 % der serienmäßigen Spurweite. Deshalb ist eine Prüfung der Fahrwerksfestigkeit nicht erforderlich.

#### **IV. Zusammenfassung:**

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen. Die Prüfungen wurden entsprechend den relevanten Anforderungen der EN ISO/IEC 17025:2005 durchgeführt. Der Hersteller ( Inhaber des Teilegutachtens ) hat den Nachweis ( TÜV THÜRINGEN Reg. - Nr TIC1510211010 ) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält. Das Teilegutachten umfasst die Blätter 1 - 5 einschließlich der unter V. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 1/2 J X 19 EH2+  
Antragsteller: AD VIMOTION GmbH

Radtyp: CARMANI CA 13 8519  
Stand: 16.10.2018

Seite: 4 von 5

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil, oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

Das Prüflabor ist als Technischer Dienst entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des Kraftfahrt-Bundesamtes unter der Registrier-Nr. KBA-P 00055-00 anerkannt.

## V. Unterlagen und Anlagen:

### V.1. Verwendungsbereichsanlagen:

Folgende Verwendungsbereiche in den bestehenden Anlagen werden aktualisiert und ggf. um neue Anlagen ergänzt:

Anlage	Hersteller	Ausführung	ET	erstellt am	Allg. Hinweise
1	SUZUKI, TOYOTA	114560142 J	42	16.10.2018	liegt bei
2	HONDA	114564142 J	42	16.10.2018	liegt bei
3	AUTOMOBILES DACIA S.A., NISSAN EUROPE (F), Nissan International S. A., RENAULT	114566142 J	42	16.10.2018	liegt bei
4	HYUNDAI, Hyundai Motor Company, HYUNDAI Motor Company, HYUNDAI MOTOR (CZ), HYUNDAI MOTOR EUROPE, KIA, KIA MOTORS (SK), MAZDA, Mazda Motor Corporation	114567142 J	42	16.10.2018	liegt bei
5	GM KOREA (ROK), OPEL, SAAB	120567135 K	35	16.10.2018	liegt bei
6	AUDI, BMW AG, DAIMLER BENZ, DAIMLER (D), MERCEDES-AMG, MERCEDES-BENZ, Nissan International S. A.	112566635 H1	35	16.10.2018	liegt bei
7	CITROEN, OPEL / VAUXHALL, PEUGEOT, PEUGEOT CITROEN AUTOMOBILES, VOLVO	108651145 F; 108651145 F	45	16.10.2018	liegt bei

### V.2. Allgemeine Hinweise:

siehe Anlage: Allgemeine Hinweise

### V.3. Technische Unterlagen:

siehe Anlage: Technische Unterlagen




Fahrzeugteil: Sonderrad 8 1/2 J X 19 EH2+  
Antragsteller: AD VIMOTION GmbH

Radtyp: CARMANI CA 13 8519  
Stand: 16.10.2018

Seite: 5 von 5

Cinibulk

Sachverständiger  
Prüflabor DIN EN ISO/IEC 17025  
Wien, 16.10.2018  
HOT